



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Viceministro Principal

Exposición conmemorativa - Centenario del Consejo de la Ciudad: el primer paso hacia el autogobierno, 1921-2021

Gibraltar, 3 de noviembre de 2021

El Archivo Nacional de Gibraltar (Gibraltar National Archives, GNA) acogerá una exposición conmemorativa con motivo del centenario de la creación del Consejo de la Ciudad (City Council) de Gibraltar. La primera sesión del Consejo se celebró en el Ayuntamiento el 1 de diciembre de 1921.

El Viceministro Principal, Joseph García, inaugurará oficialmente la exposición en la Galería Mario Finlayson National Art el miércoles 10 de noviembre de 2021. Tras esa fecha, la exposición estará abierta al público hasta el viernes 17 de diciembre de 2021. El horario de apertura es de 1000 a 1900 horas, de lunes a viernes.

El objetivo de la exposición es, en primer lugar, que las generaciones más jóvenes conozcan la institución que fue el Consejo Municipal de Gibraltar, destacando cómo en 1921, por primera vez en la historia local, los gibraltareños tuvieron la oportunidad de elegir a sus representantes municipales. En segundo lugar, la exposición pretende honrar y recordar a los protagonistas: los concejales elegidos o nombrados, el personal dedicado y trabajador y otras muchas personas que apoyaron al Consejo en sus cuarenta y ocho años de existencia.

La exposición se divide en once secciones: Precursores, Creación e Instalaciones, Elecciones, Personalidades, Responsabilidades, Suspensión, Vivienda, Ocio, Libertad de la Ciudad, Conceptos y Abolición.

Se expondrán un total de doscientas cuarenta y tres (243) imágenes subtituladas, fechadas y numeradas, así como varias pancartas y una cronología del Consejo.

Es importante señalar que esta exposición se ha realizado a partir del material conservado en el Archivo Nacional de Gibraltar, junto con material donado por el público.

El archivero Anthony Pitaluga señaló: “Teniendo en cuenta el tamaño de la colección del Consejo Municipal que se conserva en el depósito público del GNA, sería físicamente imposible presentar todo lo que es accesible al público. Fue doloroso no poder incluir la mayor parte de nuestro material de fuentes primarias. Es concebible que una exposición totalmente diferente pueda ser interpretada utilizando material de la misma Colección del Ayuntamiento que poseemos. Dicho esto, espero que el material que finalmente seleccionamos y presentamos en esta exposición sirva como introducción clara y transversal del Consejo de la Ciudad de Gibraltar y sus protagonistas: nuestro primer paso en el largo camino hacia el autogobierno”.

El Viceministro Principal, Joseph García, dijo: “Es importante señalar el paso en el camino hacia un mayor autogobierno que supuso el establecimiento del Consejo de la Ciudad en 1921. Este



INFOGIBRALTAR

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

COMUNICADO

fue el primero de una serie de cambios políticos y constitucionales que Gibraltar iba a disfrutar durante el siglo XX. El Gobierno está muy agradecido a Anthony Pitaluga, a su equipo y a los numerosos voluntarios que han contribuido a hacer realidad esta exposición”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



Deputy Chief Minister

PRESS RELEASE

No: 813/2021

Date: 3rd November 2021

Commemorative Exhibition - Centenary of the City Council: First Step to Self-Government, 1921-2021

The Gibraltar National Archives will host a commemorative exhibition to mark the centenary of the establishment of the City Council of Gibraltar. The Council's first meeting was held at the City Hall on 1st December 1921.

The Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia will officially open the exhibit at the Mario Finlayson National Art Gallery on Wednesday 10th November 2021. Thereafter, the exhibition will be open to the public until Friday 17th December 2021. The opening hours are from 1000 to 1900, Monday to Friday.

The aims of the exhibition are to introduce the municipal institution that was the City Council of Gibraltar to younger generations, highlighting how in 1921, for the first time in local history, Gibraltarians had the opportunity to elect their Council representatives. Secondly, the exhibition aims to honour and remember the protagonists—the councillors selected or appointed, the faithful hardworking staff and many others that supported the Council in its forty-eight years of existence.

The exhibition is divided into eleven sections: Forerunners, Creation & Premises, Elections, Personalities, Responsibilities, Suspension, Housing, Leisure, Freedom of the City, Concepts and Abolition.

A total of two hundred and forty-three (243) captioned, dated, and numbered images will be on display, together with a number of murals and a Council Timeline.

It is important to point out that this exhibition has been put together using material held at the Gibraltar National Archives (GNA), together with material donated by the public.

Archivist Anthony Pitaluga said: 'Considering the size of the City Council Collection held at the GNA Public Repository, it would be a physical impossibility to present all that is publicly accessible. It was hard not to be able to include most of our primary source material. It is conceivable that a totally different exhibition could be construed using material from the same City Council Collection we hold. This said, I hope the material we finally selected and present in this exhibition provides a



clear introduction and cross-section of the Gibraltar City Council, and its protagonists— our first step in the long road to self-government.’

The Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia said: “It is important to mark the step on the road to greater self-government that the establishment of a City Council represented in 1921. This was the first in a series of political and constitutional changes that Gibraltar was to enjoy during the twentieth century. The Government is very grateful to Anthony Pitaluga, to his team and to the many volunteers who have helped to make this exhibition a reality.”

ENDS

CITY COUNCIL G I B R A L T A R CENTENARY

FIRST STEP TO SELF GOVERNMENT
E X H I B I T I O N
City Hall / 11th November to 17th December 2021



HM Government
of Gibraltar

GIBRALTAR NATIONAL
ARCHIVES